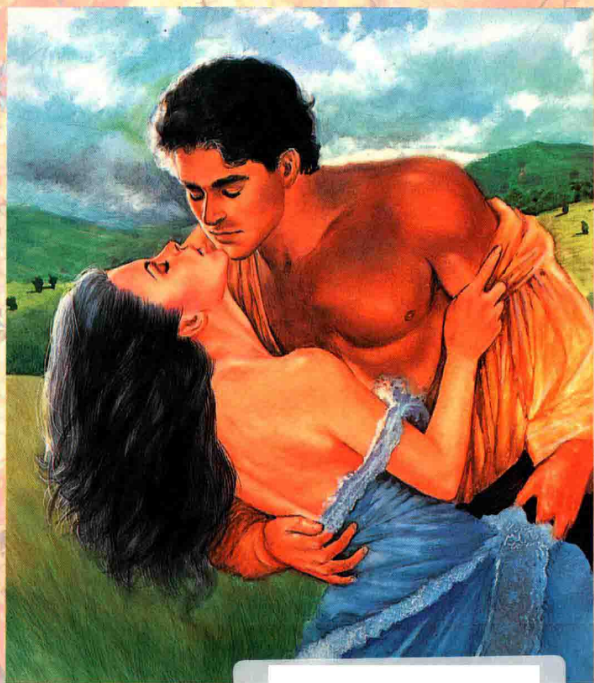


禁忌之吻

吉娜·羅賓斯◎原著

安 珀◎譯



Forbidden
by Gina Robins

浪漫經典 565

林白出

• 浪漫經典 565 •



禁忌之吻

Forbidden Kiss

原著者：Gina Robins

吉娜·羅賓斯

譯者：安 珣

林白出版社有限公司



浪漫經典之565

禁忌之吻

Forbidden Kiss

中文原著發行日期及版次：

第一版1998・6月

原 著：Gina Robins

譯 者：安 珀

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏 封面繪圖：施凱文

美術編輯：麥發強

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林星吟

創辦人：林佛兒

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號一樓

電話：(02)27765889-0

傳真：(02)27712568

郵撥帳號：0014980-9

發行字號：局版台業字883號

排版者：普辰電腦排版有限公司

地址：台北市大安區仁愛路三段111號3F

定價：新台幣200元

初版：八月

國際書碼：ISBN 957-812-694-8

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師・莊柏林律師・

蕭雄林律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路#06-00新加坡349320 郵區

Tel：02-7472996 Fax：02-7438636

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan

浪漫經典 580

惡魔

維琴尼亞·荷莉◎原著
劉莎蘭◎譯

情人

基爾特伯爵歐席恩自囚犯船逃離，他的心中只有復仇，再也容不下其他的感情。他綁架了仇敵的女兒孟翡翠，要讓她成為他的情婦，以使仇人的顏面掃地。但他並未意料到自己鋼鐵般冷硬的心，竟被翡翠融化了……

——定價：200元——

林白出版社

台北市龍江路71巷15號

電話：2776-5889 傳真：2771-2568

郵撥帳號：0014980-9

• 浪漫經典 565 •

禁忌之吻

Forbidden Kiss

原著者：Gina Robins

吉娜·維賓斯

譯者：安 珀

林白出版社有限公司

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbo.com



原著書名／

Forbidden Kiss

by Gina Robins

國際中文版授權 © 大蘋果股份有限公司

Copyright © 1995 by Connie Feddersen

Chinese language Publishing rights arranged
with Zebra Books, Kensington Publishing Corp.
through Big Apple Tuttle-Mori Agency, Inc.

Chinese language Copyright © 1998, by
Lin Po Publishing Company, Taiwan.





浪漫經典之565

禁忌之吻

Forbidden Kiss

中文原著發行日期及版次：

第一版1998・6月

原 著：Gina Robins

譯 者：安 珀

主 編：楊孟華

執行編輯：林春杏 封面繪圖：施凱文

美術編輯：麥發強

校對：周貝桂 張曉惠 林春杏

發行人：林星吟

創辦人：林佛兒

發行所：林白出版社有限公司

地址：台北市龍江路71巷15號一樓

電話：(02)27765889-0

傳真：(02)27712568

郵撥帳號：0014980-9

發行字號：局版台業字883號

排版者：晉辰電腦排版有限公司

地址：台北市大安區仁愛路三段11號3F

定價：新台幣200元

初版：八十一

國際書碼：ISBN 957-812-694-8

國際中文版權經原作者代理人

大蘋果股份有限公司授權出版發行

版權所有 翻印必究

本社法律顧問：許文彬律師・莊柏林律師・

蕭雄林律師

東南亞總代理：皇冠出版社

地址：60加冷布丁路#06-00新加坡349320郵區

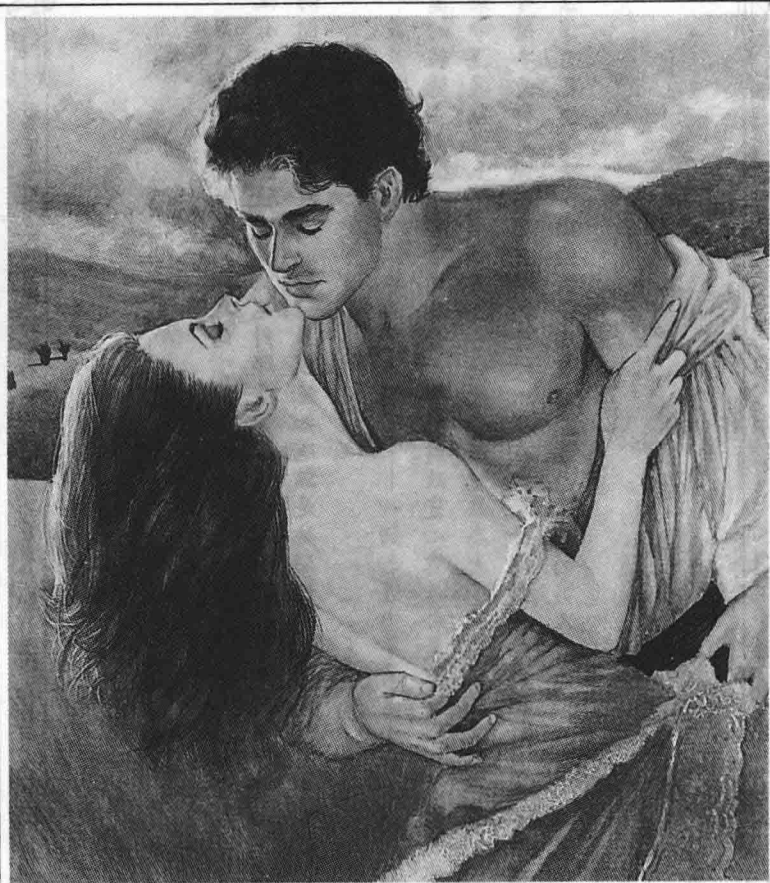
Tel：02-7472996 Fax：02-7438636

倘有倒裝、缺頁、污損請寄回調換

Printed in Taiwan

男人向來都想知道柯凱絲的嘴唇吻起來是否就像它們看起來一樣甜美。但是從來沒有人能親身體驗，因為她對那些湧入德州家鄉的粗魯牛仔毫無興趣。直到有一天兩個亡命之徒射殺了她叔父，凱絲知道該是她開始逃亡的時候了……爲了活命而逃。

在北行的火車上，凱絲遇見了佩茜——一個已近中年的老小姐。她回應了一個寂寞的牧場主人徵求妻子的廣告，卻臨時改變心意。於是凱絲借用了她的車票……結果命運讓她碰上了沙麥肯……她此生僅見最高大、胸膛最厚實，也最英俊的男人。可惜麥肯卻是佩茜準夫婿的兒子。現在凱絲必須對一個婚禮說「我不願意」，並設法讓自己活下去，以便能向那個偷走了她的心的男人說出「我當然願意」……



一八七六年 內布拉斯加 奧格拉鎮

柯凱絲本能地低頭避開大街上四處飛竄的流彈，然後整個身子緊貼在她剛剛走出的這間銀行的磚牆上，容忍地看著滿身塵土的牛仔們如雷霆般奔馳過小鎮——一路上不斷的呼嘯聲嚇壞了拴綁在沿街馬柱上的馬匹。

下午稍早時，凱絲就已經聽說又有一批長角牛遠從德州被驅趕過來，還加上一隊等不及要開始慶祝的狂野牛仔。

當本鎮的警長雷克林匆匆經過她身邊時，凱絲忍不住盯著他的背後，納悶他為何還不會厭倦這裡，到某個比奧格拉文明一點的城市另找一份工作。

克林突然轉過身，深色的眉毛關心地皺起。「妳還好吧，凱絲？我很想護送妳回家，可是妳也看到了——」

「我不會有事的。」她向他保證。

「知道妳能安全回到家我才会比較安心。」克林堅持道。

凱絲感激地對他笑了笑。自從六個月前克林接下了警長的職務以來，她知道他對她的好感也日漸加深。雖然凱絲在他面前一直持著禮貌但保留的態度，但任誰也看得出來他對她很有興趣。

凱絲這輩子所接觸過的男人大部分不是粗魯危險的牛仔，就是脾氣暴躁的賭徒。有過幾次近於驚險的經驗後，她對這種事就變得極端小心。在她看來，男人總是過一天算一天，而且把女人當成是上天創造來滿足他們慾望的工具。過去幾年來，她早就受夠了垂涎的微笑，狼嗥般的口哨聲，以及令人心驚的各種下流提議，使她的心境遠比實際年齡的二十歲要譏諷、蒼老許多！

到目前為止，她唯一還肯花點時間相處的男人只有雷克林。雖然她並未鼓勵他對她的愛意，但也沒有明白拒絕過他。她總是認為如果有一天她想談戀愛，雷克林將會是她第一，也是唯一的選擇。他有禮貌，而且尊重她。每當她在場時，他甚至還帶著一絲羞澀……

當一顆流彈陡然從他們身旁竄過時，凱絲發現她被一雙強壯的手臂緊緊擁住，然後被推回銀行裡面。她藍色的大眼睛瞄到克林的臉龐離她僅有幾吋之遙，這是她從未與任何男人分享過的親密。

克林費盡心力才強忍住不低頭吻上那兩片粉紅色的唇瓣，儘管他從第一眼望見這個有著一頭紅褐色秀髮的美人時就想這麼做了。他從小就被教導要對淑女尊重、有禮，但是有些時間——例如現在，尤其是現在——他是如此疼痛地想偷取一個香吻，好斷定柯凱絲嚐起來是否就如同她看起來一般甜美。不過他的教養和另一波槍擊聲拉回了克林漫遊的心思。他費了好大的力氣才強迫自己放開凱絲，然後小心地推她站到門後。

「妳等那群野人騎過鎮上，到他們最喜歡的酒吧裡灌飽了黃湯之後再出來。」克林指示道，抽出腰間的手槍，轉身朝街道走去。「我不希望妳發生任何事，凱絲。」

一等馬蹄濺起的飛揚塵土慢慢落下，同時鳴槍取樂的聲音從遠方再度響起，凱絲就立刻衝出銀行大門，朝她叔父的乾貨店快步走去。夾雜在槍聲中的汽笛聲響表示火車再過幾分鐘就要進站，看來今晚會是瘋狂的一夜。警長光應付那些醉酒的大漢就會忙不過來了。

凱絲知道今天晚上不會有人能夠安穩地睡上一覺。她實在痛恨春秋兩季時通過鎮上的趕牛隊，他們總是有辦法把全鎮都搞得雞犬不寧！那些德州牛仔們飛馳過街，一路鳴槍向奧格拉的居民宣示他們的到來，毫無目標地胡亂射擊，酗酒到眼盲心瞎的地步，讓自己變得極端惹人厭。

就快天黑了，不久後就會響起叮叮咚咚的鋼琴聲，沙龍裡的女侍們會興高采烈地服侍那些猛灌威士忌的男人，他們則會舔著唇，期待享受一整夜的賭博、玩樂、女人、音樂……

突然間兩個騎在馬上的牛仔轉了個方向，臉上掛著充滿慾望的笑容，人畜身上傳來的惡臭讓凱絲發誓他們打從德州出發起就一定沒再洗過澡！

「我這輩子還沒看過像妳這樣的小美人，甜心。」姜奈得用一種凱絲只能認為是挑逗的語氣懶洋洋地說道。

她一點也不高興，只覺得深受冒犯。他們仔細打量她身體的方式也使她加快了腳步。「抱歉，」她用足以讓煤油結冰的眼光瞪著那兩個滿臉鬍渣的莽漢。「請讓我過去，先生。」

「妳不怎麼友善嘛，甜心？」巴羅素格格笑道，眼睛仍盯著凱絲的嬌軀猛瞧。

「我不是任何人的甜心。」她怒道，甩動紅褐色的鬚髮。「立刻把你們擋路的馬拉開！你們應該是德州人，而不是野蠻人。」

火車的汽笛聲傳來，打斷了他們如饑餓鯊魚般的凝視。她真希望現在手中能有根棍子，以便好好教訓這兩個無禮的男人。他們不但身上臭得要命，而且外表也令人不敢恭維。兩人之中較高的那個，臉孔就像是被斧頭砍鑿出來的一樣粗糙。他生著一雙靠得很近的黑眼，以及一頭稀疏而油膩的棕髮。另一個則長得活像棵樹樁，佈滿了難看雀斑的臉令凱絲想起正在發酵的麵糰。

既然那兩座人肉障礙拒絕移開讓她通過，凱絲只好從旁邊繞過他們再繼續前進。對這個小遊戲感到厭煩的兩人也策馬朝原先的目標奔馳而去，一路還不忘朝空中發射幾槍。

凱絲不禁詛咒起叔父在這個混亂的小鎮安居下來的決定。如果她還夠聰明，就該立刻收拾衣物離開這裡，離那些粗鄙不文的牛仔越遠越好。可是她實在不忍心扔下叔父——她在這世上唯一的親人——一個人不管。

她孀孀海蒂去年蒙主寵召時，凱絲對叔父丹尼的震驚與哀傷感同身受。她一直陪在丹尼身邊支持他、安慰他，就像八年前，當她在十二歲的稚齡就因為傷寒大流行而失去雙親時，丹尼為她所做的一樣。要不是叔父的仁慈與慷慨，她很可能早被送進了孤兒院。她虧欠丹尼太多了，在他仍為海蒂孀孀的去世而哀悼之際離開他，未免太不知感恩圖報了。既然柯家現在只剩下她跟叔父兩個人，她想他們是應該守在一起才對，只不過有些時候……

凱絲瑟縮地躲過另一顆流彈，它只差幾吋就會正中她的腦袋了。男人！她火冒三丈地加快腳

步。他們全是一群不文明的動物，就算全部男人加起來只賣一百大元，她都還嫌太貴了點。

在放肆的笑鬧聲、震耳欲聾的馬蹄聲和四處亂飛的槍彈中，凱絲終於設法回到她和叔父位於乾貨店後半部的住所。走進屋裡時，凱絲的嘴裡吐出一聲解脫的歎息，但是她的安心並未維持太久。她聽見從前方店鋪部分傳來怒吼聲，於是躡手躡腳地穿過房間，想偷聽叔父和來人之間的談話。

「當你們能付清帳單的時候，我會很高興地提供兩位旅行所需。」丹尼語氣堅定地說道。「在那之前，這些包裹必須留在這裡。」

「等一下，老頭，你沒有資格做任何要求。」

凱絲從角落探出頭去，看見說話的人就是剛才在路邊騷擾她的兩人其中之一。她一點也不怪她叔父拒絕讓這些流氓賒帳。他們很可能不會再回來付清欠款。

這已經不是第一次趕牛隊裡的牛仔們把錢全花在賭博和烈酒上，然後帶著還未付帳的補給品悄悄離開鎮上。要是叔父答應讓這些人賒帳，只怕早就已經破產了。

「我們要帶走這些補給，老頭。」有著斧鑿臉孔的男人神色冷硬地掏出手槍。

當丹尼伸出手想確定那些包裹不會被拿走時，凱絲驚愕地瞪大了藍眼，嘴裡發出一聲輕呼。姜奈得誤解了丹尼的姿勢，以為他即將展開攻擊，同時凱絲的驚呼也讓他嚇了一跳，反射性地扣下扳機。一陣爆裂聲後，凱絲驚恐地望著叔父向後倒在地板上。

兩個歹徒舉著槍轉過身，發現了站在門邊的凱絲。

「是我們剛才在街上碰見的小妞！」奈得低吼道。「抓住她。」

驚慌失措的凱絲立刻轉身想逃走。她是這樁冷血謀殺案唯一的證人，而從那兩個兇徒臉上的表情看來，他們絕對不會讓她活命！她的生存本能促使她立刻展開行動，在兩個男人能對她開槍前逃開。

「不是她死就是我們沒命！」奈得低吼道，衝向店鋪後方。「要是她說出去，我們就會被吊死。」

凱絲拚命地跑向後門，恐懼在她的血管裡奔騰。從她身後清楚傳來男人的靴子刮擦過地板的刺耳聲音和淫穢的詛咒聲。黑夜已經籠罩整座鎮，殺害她叔父的那記槍聲混雜在七零八落的槍響中，顯然並未引起任何人的注意。凱絲唯一的生存機會就是消失在黑暗中。

她一面咒罵礙事的長裙，一面繞過小巷裡擋路的垃圾堆，心裡很清楚只有奇蹟才可能讓她活命。她仍能聽見模糊的詛咒，以及朝她的方向射來的子彈聲。她幾乎確定自己將要遭受到跟叔父同樣悲慘的命運了。

兩個男人停下來重新裝填槍彈，提供了凱絲一個極微小的逃脫機會。像條壓力驟然被紓解的彈簧般，她猛然衝出小巷。即使是火車尖銳的汽笛聲，也無法掩蓋住脈搏在她耳鼓間轟然作響的跳動。

「妳哪裡也別想去，賤人，妳會落得跟那個老頭一樣的下場！」奈得怒吼道。「如果你想找人幫忙，我會把妳的守護天使跟妳一起送進地獄！」

在凱絲看來，她唯一的希望就是替自己買一張火車票。她已經把當天的營收存進了銀行，不過她留下了自己薪水的部分。那列火車將是她的救星。一等她想出解決這一切的办法，她會再回到奧格拉鎮來……如果她能先活著離開這裡。

「啊！」姜奈得被暗巷裡堆積的雜物絆倒時，凱絲乘機溜過糕餅店和印刷店之間的小通道。火車汽笛聲再次對她提出召喚，但是車站還遠在一條街外。她可以聽見火車頭即將啓動前和鐵軌磨擦的嘰嘎聲。該死，她就要錯過這班火車了！準備西行的旅客們全都已經上車，留下她獨自一人被兩個冷血兇手追殺！

凱絲躲躲閃閃地穿過擁擠的街道上那些尚未決定該先光顧哪間酒吧的牛仔們，注意力全集中在掛了盞風燈的最後那截運貨車廂。她沒有時間到售票口去買票，或是爲她死去的叔父感到悲傷。現在她只能全力追趕逐漸駛離的火車，並設法把自己拋上車後窄小的平台。至於哀悼只有等稍後再說了——如果真有稍後。

她抓緊裙襬，躲過另一批渾身發臭的男人。如果她運氣好，或許追她的人會在徹底搜遍整個鎮之後，才想通她早已跳上火車逃走了。

凱絲知道她有幾個朋友會願意提供援手，但是她不能連累他們，讓他們也遭到那兩個魔鬼的毒手。雷克林當然會義不容辭地趕來救她，只是她一點也不知道他現在人在何處。要想法子保持這個混亂小鎮的治安就已經夠他忙得了，如果她真能平安逃脫，將來她會再通知克林她叔父被害以及她倉皇逃亡的一切細節。